



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# О персональных медицинских сестрах/братьях и компаньонах

Эта информация разъясняет роль персональных медсестер/медбратьев и компаньонов и то, как вы можете нанять их в центре Memorial Sloan Kettering (MSK).

## Персональные медсестры/медбратья и компаньоны

### Персональные медсестры/медбратья

В центре MSK персональными медсестрами/медбратьями называют сертифицированных медсестер/медбратьев (registered nurses (RNs)), которые имеют право на ведение практики в штате Нью-Йорк.

Персональные медсестры/медбратья:

- помогают принимать лекарства;
- помогают получать лечение;
- меняют повязки;
- сообщают врачу и медсестре/медбрatру о вашем самочувствии.

### Персональные компаньоны

Компаньоны — это сиделки, которые прошли программу подготовки для сиделок и помогают пациентам с выполнением повседневных задач, таких как:

- принятие ванны;
- смена постельного белья.

И те, и другие предоставляют персональные медицинские услуги. Персональные медсестры/медбратья и компаньоны это не те же специалисты, что ухаживающие за вами медсестры/медбратья центра MSK. Они не входят в штат центра MSK, однако они обязаны соблюдать правила и процедуры центра.

## **Персональные услуги**

Вам могут понадобиться персональные услуги, если:

- вам провели серьезную операцию или процедуру;
- время от времени у вас наблюдается спутанность сознания; что может вызываться некоторыми лекарствами;
- вы подвержены риску падений.

## **Оплата персональных услуг**

Персональные медсестры/медбратья и компаньоны не входят в штат центра MSK. Вы или ухаживающее за вами лицо должны расплачиваться с ними напрямую. Для получения дополнительной информации об оплате услуг персональных медсестер/медбратьев или компаньонов позвоните в Офис персонального обслуживания (Private Duty office) по номеру 212-639-6892.

Ваша страховая компания может не покрывать стоимость персональных услуг. Прежде чем нанимать медсестру/медбрата или компаньона, уточните эту информацию в страховой компании.

## **Наем персональных медсестер/медбратьев или компаньонов**

Вы можете нанять медсестру/медбрата или компаньона позвонив по

номеру 212-639-6892 или посетив Офис персонального обслуживания (Private Duty office), который расположен по адресу:

Больница Memorial Hospital в здании Howard Building  
Офис 106  
1275 York Avenue, между East 67<sup>th</sup> Street и East 68<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10065

Офис персонального обслуживания (Private Duty office) работает с 8:00 до 20:30 без выходных. Офис ежедневно закрывается на перерыв с 13:30 до 14:30.

Обработка запроса о найме медсестры/медбрата или компаньона занимает около 3 часов. Направляйте запрос раньше чем за 3 часа до того времени, когда вам требуется начать получать персональные услуги. Если вам необходимо отменить запрос, вам нужно сделать это до 17:00 или до 5:00.

Если у вас есть вопросы или вы хотите заменить медсестру/медбрата или компаньона, позвоните по номеру 212-639-6892.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

About Private Duty Nurses and Companions - Last updated on April 14, 2022  
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center